



(新津第五中学校総合的な学習・車いす体験)

秋葉区

社協だより

～人と人がつながる社協～

第14号／平成24年7月1日発行

社会福祉法人 新潟市社会福祉協議会

秋葉区社会福祉協議会

■住 所：新潟市秋葉区新津本町1丁目2-39  
(新津地域交流センター2階)

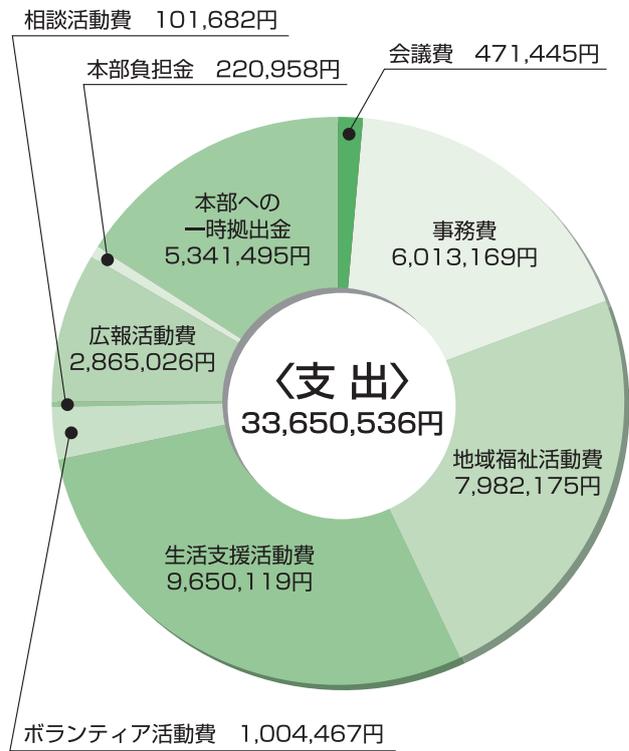
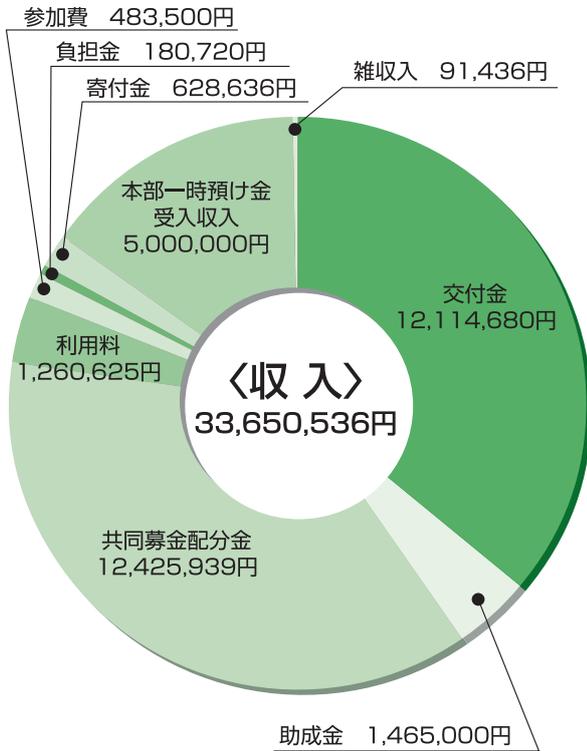
■電 話：0250-24-8376

■FAX：0250-23-3322

■E-mail：info@akihaku-syakyo.jp

■ホームページ：http://www.akihaku-syakyo.jp/

# 平成23年度 決算 報告



# 平成24年度 事業 計画

## 人と人がつながる社協

社会情勢の変化により地域のつながりや支えあいの希薄化がいわれるようになり、福祉的支援の要請が高まっています。

そこで、地域で主体的な取り組みを進めていくための指針として「秋葉区地域福祉計画・地域福祉活動計画」に基づいて誰もが安心・安全に暮らせる地域づくりを支援します。

①具体的な事業を推進するため、地域住民の声やコミュニティ協議会、自治会町内会、民生委員児童委員、ボランティア等と連携を図りながら地区社会福祉協議会活動の取り組みを支援すると共に、CSW（支援を必要とする人々の課題に対し、関係機関と連携調整したりすること）機能の強化を図ります。②災害ボランティアの育成や地域での災害訓練等を推進し、区全体で防災意識の向上と地域での助け合いの仕組みづくりを進めます。③介護部門と一体となって区民の相談に応じ、総合的にみなさまの安心を支えてまいります。

## 善意のご寄付ありがとうございました。

(平成23年11月11日～平成24年5月31日)

- 程島町内会 様
- 秋葉区老連写真クラブ 会長 植木進 様 (写真6点寄贈を含む)
- 新津建築組合 様
- 中野保 様
- 生田妙子 様
- 新津青年会議所 様
- 株式会社カワマツ 代表取締役社長 川崎貴樹 様
- 新保秀子 様
- 新津川に水仙を植える会 様
- 匿名 様
- 秋葉区茶道会 様



「株式会社 川名花店」様より、平成23年度賛助会員としてご加入いただきました。(平成23年12月15日)

## 地区活動紹介 ～地域のお話を届けます～

地区社会福祉協議会（地区社協）やコミュニティ協議会（コミ協）が中心となり、地域で様々な活動が行われました。

### 新関地区

## ご当地ソング「ふるさと新関」完成!!

—笑顔と元気と夢のせて—、5月19日（土）、新関地区でご当地ソング「ふるさと新関」の完成発表会が開かれました。ご当地ソングとは、タイトルや歌詞に土地の名前や地域の風習・文化・特徴などを織り込むことで、地方独自の特色や郷愁を含ませたものです。

当日は、ご当地ソングの完成を心待ちにしていた大勢の人が会場に集まり、秋葉区在住の歌手植木利衣さんが「ふるさと新関」を歌い上げ、歌に合わせて子どもからお年寄りまで輪を作り踊り楽しんでいました。

会場の熱気あふれた様子から、今回の新関ご当地ソングの完成で、ますます新関地区の絆が強まったことが感じられました。



### 山の手地区

## 今年も盛況でした、「花いっぱい運動」

5月8日（火）矢代田駅前などで、毎年恒例となっている「花いっぱい運動」が実施されました。この運動は、町の景観美化を目的としたもので、全国様々な自治体で行われています。

当日は晴天に恵まれ、矢代田保育園の園児、矢代田小学校・小須戸中学校の児童生徒、地域のボランティアらの大勢の参加者が和気あいあいとした雰囲気の中で活動していました。

今回植えられたのは「日々草」で、その花言葉は、「若い友情、生涯の友情。楽しい追憶」。その花言葉のとおり、参加した生徒らの間はもちろん、地域と学校との絆もより強くなった活動になったようでした。

今後は、地域のボランティアが中心となって、花の手入れを行っていくそうです。





担当者インタビュー

# にいがたし元気カアツプサポーターとは？

ーこの事業はどんな事業ですか？

65歳以上の方がサポーターとして介護施設でボランティア活動をする事で、ご自身の介護予防といきいきとした地域社会をつくっていくことが目的の事業です。

ーサポーターになるためには？

研修を受講いただいて、サポーターとして登録していただく必要があります。研修時間は概ね2時間程度です。

ーどこで研修を開催していますか？

月1回の定期開催の研修の他に、7月からは5人以上の参加者が集まれば出前研修も実施していきます。



ー研修を受講したら必ずサポーターにならなければならないのですか？

研修に参加いただいて、自分に合う合わないの判断をしていただきたいと思いますし、後日登録いただくこともできます。

ー活動場所はこういったところがありますか？

特別養護老人ホームやデイサービスなどの介護施設が対象です。ただし、区内すべての介護施設が対象ではなく、この事業に登録いただいている施設のみが対象となります。

ー登録施設の情報はどうやって知ることができますか？

登録施設の情報は随時更新していきますので秋



担当者  
皆川美穂子  
(みながわ みほこ)



平成24年4月より秋葉区社会福祉協議会に勤務。これまで子育て支援ボランティア活動を行ってきた。この新規事業においても、サポーターと施設のかけ橋として活躍。

葉区社会福祉協議会にお問い合わせください。

ー実際にサポーターになった方はどのような活動をされていますか？

利用者さんの話し相手や芸能披露、施設行事のお手伝いなど、活動内容は様々です。



ーポイントの付与とは具体的にどのようなものなんですか？

活動時間によって1日最大2ポイントまで付与されます。たまったポイント数に応じて翌年度に最大5000円の交付金を受けることができます。

ー最後にPRをお願いします。

これまでサポート活動されていた方もはじめての方も、一度研修会に参加してください。お問い合わせをお待ちしております。

## ～もしものときに備えて～ 生活パック(入院・災害用持ち出し袋)をお届けします

- 75歳以上高齢者のみの世帯 (平成25年3月31日時点)
- 障がい者のみの世帯
- お申し込み お近くの民生委員にお申し込みください。(7月27日締切)
- お届け 9月又は10月になります。

※1世帯1個になります。※以前に受けられた世帯にはお届けできません。



# 誰だつて ボランティア

今回は「新津点訳奉仕会まどかグループ」を紹介します。

新津点訳奉仕会まどかグループは目の不自由な方へ点字による情報提供を続けて50年。その活動が認められ、読書光と愛の事業団全国表賞、厚生労働大臣賞、新潟県知事賞など数多くの賞を受賞されております。

## はじめは？

昭和37年4月創立今年で50周年を迎えます。社協とともに50年、新津に点訳のグループが必要だと当時の代表者と社協の職員が立ち上げました。口コミなどで会員を増やしました。

## 今どんな活動をしていますか？

点字図書館への協力、点訳奉仕員の養成講座開催協力。広報などの点訳・小中学校への点字指導をしています。



## たくさんの情報をどのように点訳してますか？

今はほとんどパソコンにて情報を点訳しています。現在も新津地域交流センター点訳作業室にてパソコンの打ちこみとプリントアウトを行っています。



## 一言メッセージ

点字ばなれが気になります。本と同じ役割をする点字、大いに利用してほしいです！まだまだ会を続けていきたいです。

ボランティアに関する問合せは **秋葉区ボランティア・市民活動センター**へ TEL.24-8376 FAX.23-3322

## 秋葉区ボランティアセンターが秋葉区ボランティア・市民活動センターに名称変更しました。

平成24年4月1日より、新潟市社会福祉協議会に新潟市ボランティア・市民活動支援センターが設置されました。このことを受け、新潟市8区社協のボランティアセンターが名称を変更することとなりました。

秋葉区ボランティアセンターも秋葉区ボランティア・市民活動センターとなり、多様化するボランティアニーズや、広く様々な福祉活動の相談・支援を行って参りたいと考えております。今後ともよろしくお願いたします。



## 目の不自由な方々への情報提供について ～点字・音声訳のご案内～

文字による情報入手が困難な方々のために点字や音声訳などの方法で情報を提供しています。

### サービス内容

- ① **広報物を定期的に自宅に発送します。**  
あきは区だより・ごみカレンダー・区バス時刻表・秋葉区社協だより など
- ② **要望の冊子、郵便物を点字、音声訳にてお届けします。**  
※音声訳の場合カセットテープをご用意下さい。
- ③ **直接お会いして、手紙やお知らせを対面で朗読します。**  
※本や冊子は除きます。

### 料金

**無料** 秋葉区ボランティアセンター・市民活動センターまで、御気軽にご相談下さい。

表紙の写真



新津第五中学校 福祉教育

総合的な活動の時間車いす体験の様子です。

福祉教育とは…

秋葉区社会福祉協議会では、誰もが安心して暮せる地域づくりを勧めていくため、秋葉区内の小中学校が行っている福祉教育のお手伝いをしています。

これからの社会を担う子供に向けて地域の人々が抱えている様々な福祉課題を自分たちの問題としてとらえ、一緒に支え合って生きていく大切さや方法について考えます。この体験には各方面のボランティアの皆様をはじめ、障がい者の方にも協力をしていただいております。



車いす体験



アイマスク体験



高齢者疑似体験



点字体験



手話体験

新津第五中学校では、これらの体験を5月に行い10月には秋葉区内の施設、サロン訪問、障がい者との交流を行います。

平成23年度は秋葉区内の小学校9校、中学校2校で福祉教育のお手伝いをしました。秋葉区社会福祉協議会では、自治会・町内会や各種団体が行う事業に対しても出前講座を行っております。講座メニューなどお気軽にご相談下さい。

●福祉教育に関するお問合せ、ご相談は **秋葉区社会福祉協議会 24-8376**まで

第35回 24時間テレビ  
「愛は地球を救う」  
チャリティー・キャンペーン

日時 平成24年8月26日(日)  
10:00~18:00

会場 (株)原信 新津店様

募金活動は当日のみ行っております。  
ご協力よろしく申し上げます。

ボランティア情報放送中

毎月第3.5金曜日 10時頃~  
FMにいつ・ラジオチャットにて

予告 第6回秋葉区福祉健康まつり開催

(ご案内)

日時 平成24年  
10月20日(土)

会場 新津地区市民会館



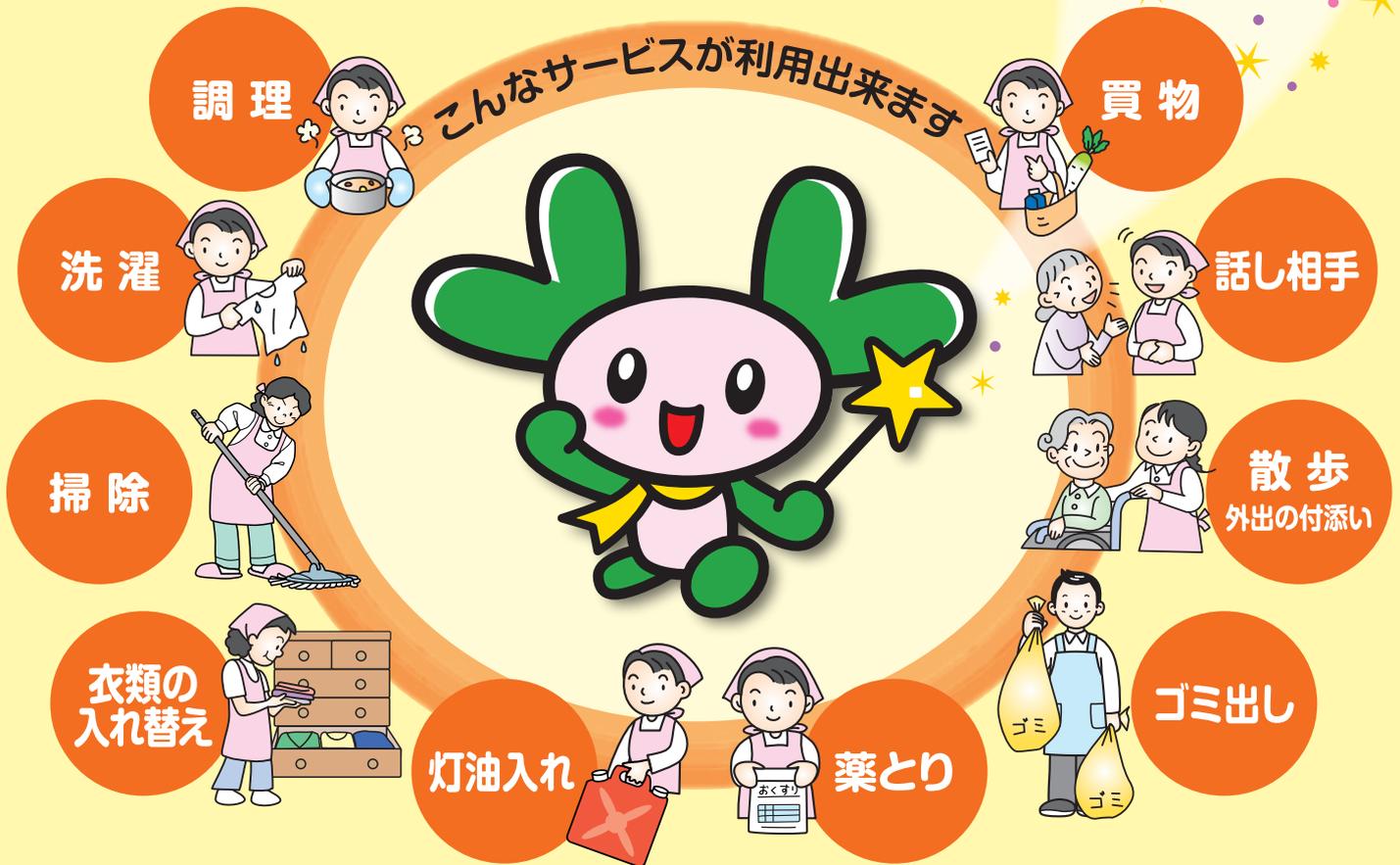
おいしい物と  
楽しいことが  
いっぱいです。  
ご来場をお待  
ちしています。

# ふれあい福祉サービス

『困ったときは、お互いさま』

そんな気持ちからつくられました。

自分らしく心豊かに暮らしていくために住民がともに手を取りあい、家事援助や話し相手などを通して、お互いの生活を支援、支えあうサービスです。住み慣れた地域や家で少しでも長く暮していただきたい、そんな気持ちからできたサービスです。



## ご利用に関して

- 対象** 秋葉区にお住まいの方  
おおむね65歳以上の要介護者、障がい児・者、  
その他、援助が必要な方
- 日時** 月曜日～金曜日の午前9時から午後5時  
(土・日・祝日および12月29日～1月3日は休み)
- 利用料** 1時間500円(生活保護世帯は半額)  
(入会金・年会費などかかりません。)

## 協力会員(有償ボランティア)募集しています

- 秋葉区にお住まいの方  
ふれあい福祉サービスの主旨にご理解をもっていた  
だけの方
- できる時に、できることを、できるだけ。
- 協力謝金 1時間 600円

### 活動する ためには

協力会員登録研修会に参加していただきます。  
日時：毎月20日 10時から(土・日・祝日にあたる時は翌日)  
場所：社会福祉協議会 相談室  
内容：ふれあい福祉サービスとは?会員の心構え、登録方法など  
※福祉サービス総合補償に加入します。

まずはお気軽にお電話ください  
TEL 0250-24-8376